



Moving Health Forward

EN [User Manual](#)

DA [Brugervejledning](#)

SV [Användarhandbok](#)

NL [Gebruikershandleiding](#)

FR [Manuel d'utilisation](#)

FI [Käyttöohje](#)

LEJRELET

Tube 125



EN

Application

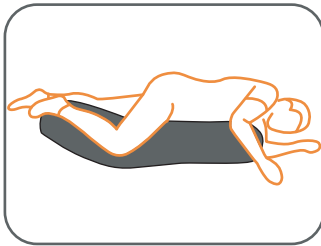
The LEJRELET Tube 125 has the same structure and positive qualities as the LEJRELET Tube 250. The great flexibility of the material affords many application options.

It is, however, only half the length, i.e. 125 cm long and therefore weighs less.

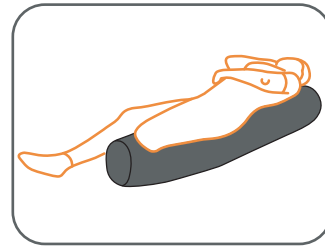
The LEJRELET Tube 125 is suitable for smaller adults and large children. It is also suitable for leg amputees who need good support for the shortened leg. The LEJRELET Tube 125 can be folded very tightly, thus providing great support for, inter alia, contractures.

Examples for use of LEJRELET Tube 125:

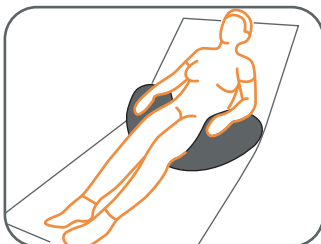
- To support the body in a lateral position
- For 30-degree positioning for leg amputees
- To support legs and arms while seated
- Stable lateral positioning for flexion contractures



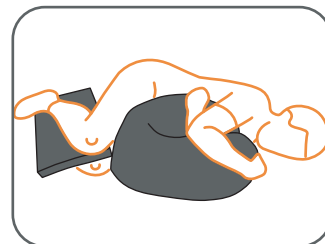
Support of the entire body in lateral position



For 30-degree positioning for leg amputees



To support legs and arms while seated



Stable lateral positioning for flexion contractures

Technical Information

Filling:

LEJRELET Tube 125 is filled with viscoelastic foam granules preventing decubitus.

Fabric:

- Waterproof
- Watervapour permeable
- Two way stretch
- Anti-bacteria treated
- Tight to house dust mite
- Biocompatible
- Oeko-TEX, class 1
- Fire-retardant to crib 5

Washing & Cleaning

Can be wiped with mild soap and disinfectant fluids or showered with boiling water.



Hand wash



Do not dry clean



Do not tumble dry



Do not bleach



Do not iron

Size: Ø 25 x L 125

Item no.: 5000000

Weight: 2350 g



Be aware that the patient is positioned such that airways are kept clear.

Other Symbols



Warning



Item no.



Year and month of manufacture



Name of manufacturer



CE marking:

The product complies with the Medical Device Regulation (EU) 2017/745

DA

Anvendelse

LEJRELET Tube 125 har samme opbygning og gode egenskaber som LEJRELET Tube 250. Den store smidighed i materialet giver mange anvendelsesmuligheder.

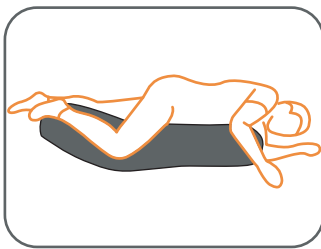
Den er dog kun halv længde, det vil sige 125 cm lang og vejer derfor også langt mindre.

LEJRELET Tube 125 er god til kortere mennesker og store børn. Den virker også godt til f.eks. ben amputerede, hvor der er brug for god understøttelse af stumpen.

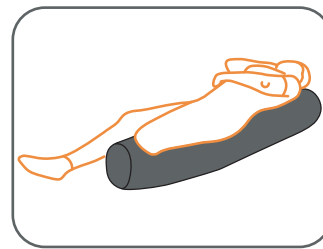
LEJRELET Tube125 kan foldes tæt sammen og derved give stor støtte ved bl.a. kontrakturer.

Benyt LEJRELET Tube 125 til f.eks.:

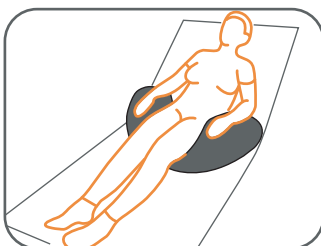
- Støtte af kroppen i sideleje
- 30 graders lejring ved ben amputation
- Understøttelse af ben og arme i siddende stilling
- Stabil sideleje ved flektionskontraktur



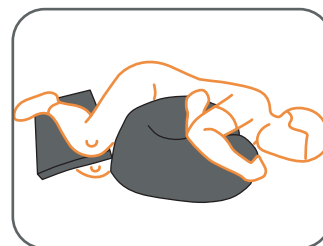
Støtte af kroppen i sideleje



30 graders lejring ved ben amputation



Understøttelse af ben og arme i siddende stilling



Stabil sideleje ved flektionskontraktur

Teknisk information

Fyld:

LEJRELET Tube 125 er tryksårforebyggende og fremstillet af viscoelastisk skum-granulat.

Betræk:

- Vandtæt
- Åndbart
- Strækbar i to retninger
- Antibakteriel
- Støvmide-tæt
- Bio-kompatibel
- Oeko-Tex, class 1
- Brandhæmmende

Vaske- og rengøringsanvisning

Kan aftørres med sæbevand og desinficerende væsker eller overhældes med kogende vand.



Vaskes i hånden



Tåler ikke rens



Må ikke tørretumbles



Tåler ikke blegning



Må ikke stryges

Størrelse: Ø 25 x L 125

Varenr.: 5000000

Vægt: 2350 g

HMI-nr.: 86657



Vær opmærksom på at den sengeliggende lejres således, at luftvejene holdes fri.

Øvrige symboler



Advarsel



Varenummer



Produktionsår-
og måned



Fabrikantens
navn



CE-mærkning:
Produktet opfylder alle krav i hht. Medical
Device Regulation (EU) 2017/745

SV

Användning

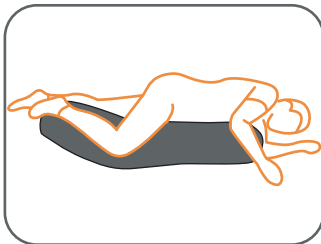
LEJRELET Tube 125 har samma uppbyggnad och goda egenskaper som LEJRELET Tube 250. Den stora smidigheten i materialet ger många användningsmöjligheter.

Den är dock hälften så lång, 125 cm, och väger därför också mycket mindre.

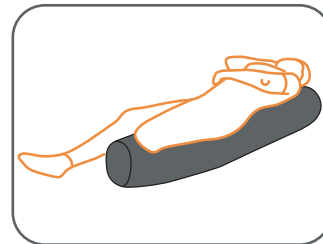
LEJRELET Tube 125 är bra för kortare personer och stora barn. Den fungerar också bra för till exempel benamputerade där det behövs ett bra stöd för stumpen. LEJRELET Tube 125 kan vikas ihop och ger därmed ett bra stöd vid bland annat kontrakturer.

Använd LEJRELET Tube 125 till t.ex.:

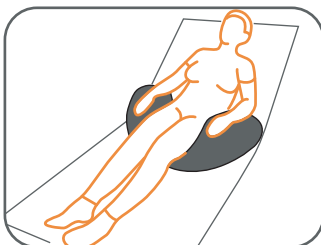
- Stöd av kroppen i sidoläge
- Positionering i 30 graders vinkel vid benamputation
- Stöd för ben och armar i sittande ställning
- Stadigt sidoläge vid flexionskontrakturer



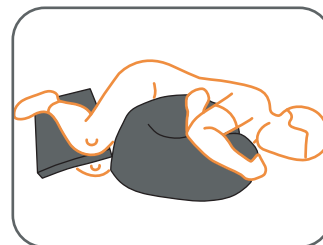
Stöd av kroppen i sidoläge



Positionering i 30 graders vinkel vid benamputation



Stöd för ben och armar i sittande ställning



Stadigt sidoläge vid flexionskontrakturer

Teknisk information

Fyllning:

LEJRELET Tube 125 är trycksårspåbyggande och tillverkad av viscoelastiskt skumgranulat.

Överdrag:

- Vattentätt
- Andningsbart
- Sträckbart i två riktningar
- Motverkar bakterier
- Dammkvalstertätt
- Bio-kompatibel
- Oeko-Tex, klass 1
- Brandhämmande

Tvätt- och rengöringsanvisning

Kan avtorkas med tvållösning och desinficerande vätskor eller avsköljas med kokande vatten.



Handtvätt



Ej kemtvätt



Får ej torktumlas



Ej blekmedel



Får ej strykas

Storlek: Ø 25 x L 125

Art nr.: 5000000

Vikt: 2350 g



Var uppmärksam på att den sängliggande positioneras så att luftvägarna hålls fria.

Andra symboler



Varning



Artikelnummer



Produktionsår
och månad



Tillverkarens
namn



CE-märkning:
Produkten uppfyller alla krav i enlighet med
Medical Device Regulation (EU) 2017/745

NL

Gebruik

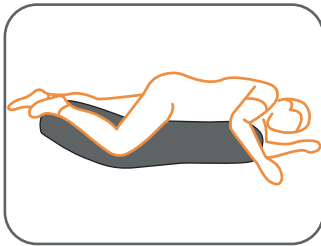
LEJRELET Tube 125 heeft dezelfde eigenschappen als de LEJRELET Tube 250. De Tube 125 is erg plooibaar en is daardoor erg gebruiksvriendelijk in veel situaties.

Het is echter slechts de helft van de lengte, 125 cm, en weegt daarom ook minder.

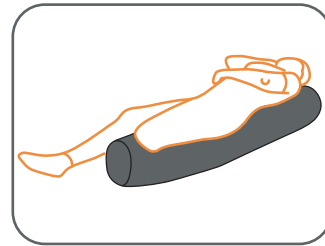
LEJRELET Tube 125 werkt goed bij kortere mensen en grote kinderen. Het werkt ook goed voor cliënten met een amputatie van de onderste extremiteiten en ondersteuning nodig hebben voor de amputatie. Bovendien kan deze LEJRELET Tube 125 eenvoudig gevormd worden om goede ondersteuning te bieden voor personen met ernstige contracties.

Gebruik LEJRELET Tube 125 naar bijv.:

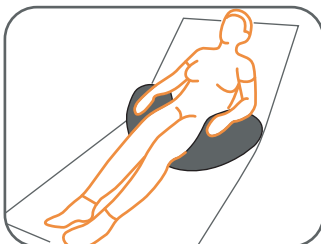
- Ondersteuning van het lichaam in de laterale positie
- Voor 30-graden positionering voor beenamputaties
- Ondersteuning van benen en armen in een zittende positie
- Stabiliseren van zijligging in gebogen houding



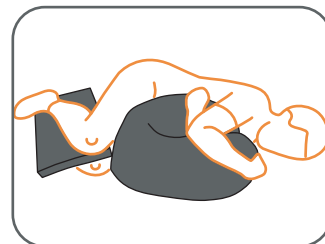
Ondersteuning van het lichaam in de laterale positie



30 graden positionering bij beenamputaties



Ondersteuning van benen en armen in een zittende positie



Stabiliseren van zijligging in gebogen houding

Technische informatie

Vulling:

LEJRELET Tube 125 is gevuld met visco-elastische schuimkorrels ter voorkoming van decubitus.

Stof:

- Waterbestendig
- Waterdamp doorlatend
- Antibacterieel behandeld
- Huisstofmijt dicht
- Bio compatibel
- Öko-TEX, klasse 1
- Brandvertragend tot Crib 5

Wassen en reinigen

LEJRELET Tube 125 kan worden afgenomen met milde zeep, desinfectantia of overgoten worden met kokend water.



Handwas



Niet droog reinigen



Niet drogen in een droogtrommel



Niet bleken



Niet strijken

Afmeting: Ø 25 x L 125

Item no.: 5000000

Gewicht: 2350 g



Houd er rekening mee dat de patiënt zo is gepositioneerd dat de luchtwegen vrij worden gehouden.

Andere symbolen



Waarschuwing



Item no.



Productiejaar en maand



Naam van de fabrikant



CE-keurmerk:

Het product voldoet aan de Medical Device Regulation (EU) 2017/745

FR

Utilisation

LEJRELET Tube 125 a la même qualité et les mêmes propriétés que LEJRELET Tube 250. La grande flexibilité du matériau permet toutes sortes d'utilisations.

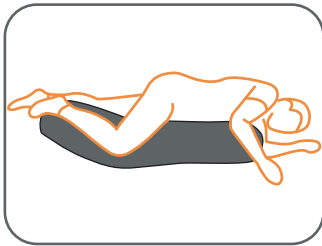
Avec une longueur de 125 cm, son poids est par contre bien moindre.

Il peut également être utile aux amputés de la jambe, pour permettre un bon soutien du moignon par exemple.

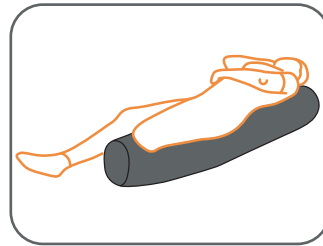
LEJRELET Tube 125 se replie facilement sur lui-même et apporte ainsi un bon soutien, en cas de contractures notamment.

LEJRELET Tube 125 est entre autres efficace pour:

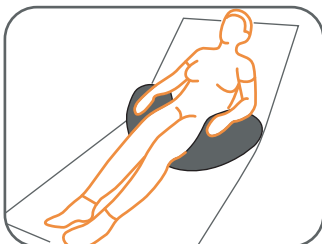
- Soutien du corps en décubitus latéral
- Positionnement à 30 degrés en cas d'amputation de la jambe
- Soutien des jambes et des avant-bras en position assise
- Décubitus latéral stable en cas de contracture de flexion



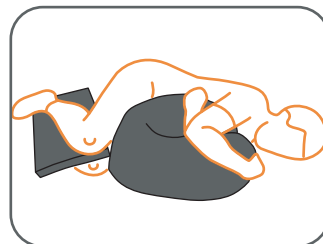
Soutien du corps en décubitus latéral



Positionnement à 30 degrés en cas d'amputation de la jambe



Soutien des jambes et des avant-bras en position assise



Décubitus latéral stable en cas de contracture de flexion

Informations techniques

Rembouillage:

LEJRELET Tube 125 est rembourré de granulés de mousse viscoélastique, et prévient la formation d'escarres.

Housse:

- Imperméable
- Perméable à l'air
- Extensible dans deux directions
- Antibactérienne
- Traitée anti-acariens
- Biocompatible
- Oeko-Tex, classe 1
- Ignifugée

Instruction de lavage et de nettoyage

Peut être nettoyé avec de l'eau savonneuse, des liquides désinfectants ou de l'eau bouillante.



Lavage à la main



Nettoyage à sec interdit



Séchage en machine interdit



Aucun type de blanchiment possible



Repassage interdit

Dimensions: Ø 25 x L 125

Référence catalogue: 5000000

Poids: 2350 g



Attention, la personne alitée doit être positionnée sans blocage des voies respiratoires.

Autres symboles



Avertissement



Référence catalogue



Date de fabrication



Fabricant



Marquage CE:

Le produit répond à toutes les exigences conformément au règlement (UE) relatif aux dispositifs médicaux 2017/745

FI

Käyttö

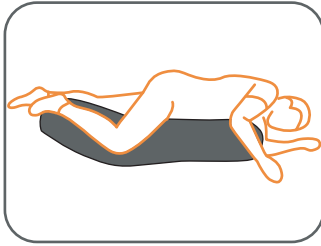
LEJRELET Tube 125 -putkityynyssä on sama rakenne ja hyvät ominaisuudet kuin KEJRELET Tube 250 -tyynyssä. Materiaalin joustavuus tarjoaa monia käyttömahdollisuuksia.

Tube 125 -tyyny on vain 125 cm pitkä ja painaa puolet vähemmän kuin Tube 250 -tyyny.

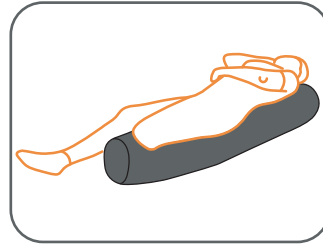
LEJRELET Tube 125 -tyyny sopii pienikokoisille aikuisille sekä isommille lapsille. Se sopii myös jalka-amputoiduille, jotka tarvitsevat hyvää tukea amputoidulle jalalle. LEJRELET Tube 125 -tyyny voidaan taivuttaa tiukasti ja siten antaa tukea mm. kontraktuurille.

LEJRELET Tube 125 -tyynyn käyttöesimerkkejä:

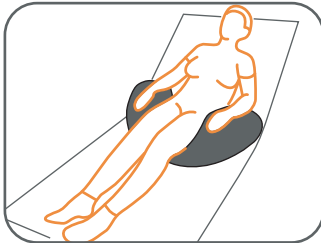
- Vartalon tuki kylkiasennossa
- Jalka-amputoitujen 30-asteen asento
- Jalkojen ja käsivarsien tuki istuma-asennossa
- Vakaa kylkiasento fleksiokontraktuurille



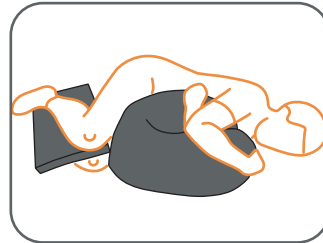
Koko vartalon tuki kylkiasennossa



Jalka-amputoitujen 30-asteen asento



Jalkojen ja käsivarsien tuki istuma-asennossa



Vakaa kylkiasento fleksiokontraktuurille

Tekniset tiedot

Täyte:

LEJRELET Tube 125 on täytetty viskoelastisilla vaahtomuovirakeilla, jotka ehkäisevät painehaavoja.

Kangas:

- Vedenkestävä
- Vesihöyryn läpäisevä
- Kaksisuuntainen jousto
- Antibakteerisesti käsitelty
- Pölypunkkitiivis
- Bioyhteensopiva
- Öko-Text-standardi 100, luokka I
- Paloturvallisuustestattu Crib 5 -mukaisesti täyttäen suojausluokan SL1

Pesu ja puhdistus

Voidaan pyyhkiä miedolla saippualla ja desinfiointinesteillä tai suihkuttaa kiehuvalle vedelle.



Käsinpesu



Ei kemiallista pesua



Ei rumpukuivausta



Ei kloorivalkaisua



Ei silitystä

Koko: Ø 25 x P 125

Tuotenro.: 5000000

Paino: 2 350 g



Huomioi, että potilas on asetettu niin, että hengitystiet pysyvät auki.

Muut merkinnät



Varoitus



Tuotenro.



Valmistusvuosi ja -kuukausi



Valmistajan nimi



CE-merkintä:
Lääkintälaiteasetuksen 2017/745 (MDR) mukainen lääkinnällinen laite

This Page is Left Intentionally Blank

This Page is Left Intentionally Blank



Moving Health Forward

PRESSURE ULCER PREVENTION
SAFE MOVING & HANDLING
SPECIALIST THERAPIES
BATHROOM SAFETY
RENTAL & SERVICE SOLUTIONS



Direct Healthcare Group Ltd
Withey Court, Western Industrial Estate
Caerphilly, United Kingdom
CF83 1BF

T: +44 (0) 800 043 0881
F: +44 (0) 845 459 9832
E: info@directhealthcaregroup.com

EC **REP**

EU Authorised Representative, Importer, and Distributor:

Direct Healthcare Group Sverige AB,
Torshamnsgatan 35, SE-164 40, Kista
Sweden
T: +46 (0) 8 557 200

Australian Sponsor:

Direct Healthcare Group Pty Ltd.,
68 Howe Street, Osborne Park,
Western Australia 6017
T: +61 (0) 423 852 810



Issue 3
Date: June 2022

DHG-HEALTHCARE.COM